

für Klarinette in B

Dafino vino crveno

Mazedonien

$\text{♩} = 138$ *Oberstimme instrumental*

The musical score is written for two staves in treble clef, with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 8/8. The tempo is marked as quarter note = 138. The score consists of two systems. The first system has two measures of rests in the upper staff, followed by two measures of music. The second system starts with a measure rest in the upper staff, followed by two measures of music. The lyrics are written below the staves, with syllables aligned under the notes.

Da - fi - no vi - no
Mom - če - to ti e

cr - ve - no, mom - če - to ti e za - spa - lo.
za - spa - lo na Ka - ra ka - men pla - ni - na.

Dafino vino crveno, momčeto ti e zaspalo,
momčeto ti e zaspalo na Kara kamen planina.

Na Kara kamen planina, na suva rida bez voda.
I pominala ajduci, gunjčeto mu go ukrade.

Gunjčeto mu go ukrade, mejana mu go prodale.
Mejana mu go prodale za bela ljuta rakija.

Za bela ljuta rakija i rujno vino crveno.
Ako mu go zelee gunjčeto, neka mi e živo momčeto.

Dafina, roter Wein, dein Liebster ist eingeschlafen auf dem Schwarzfelsen-Gebirge,
auf dem Schwarzfelsen-Gebirge, auf dem trockenen Hügel ohne Wasser. Hajducken kamen vorbei, sie stahlen
seinen Mantel,
sie stahlen seinen Mantel, sie verkauften ihn in der Taverne für weißen starken Schnaps,
für weißen starken Schnaps und kräftigen roten Wein. Wenn sie auch seinen Mantel genommen haben, so ist
wenigstens mein Liebster am Leben.*

**das heutige Vermio-Gebirge westlich von Thessaloniki*

Quelle: Tanec, LP RTB LPV 1211 (1978) - transponiert -